

# Dialyse

p é r i t o n é a l e

## PEUT-ON FORMER LA PERSONNE ÂGÉE À LA DIALYSE PÉRITONÉALE ?

J.F. FAIVRE, *infirmier*  
C.H.G., Mont-de-Marsan.

### INTRODUCTION

Les centres de dialyse observent un vieillissement de la population des dialysés. Nous rencontrons donc des difficultés par rapport à l'éducation théorique et pratique des personnes en perte d'autonomie et ne pouvant recevoir des informations complexes.

Cette constatation a suscité pour cinq services de dialyse du Sud-Ouest l'envie de créer un outil d'éducation simple et structuré, adapté aux nouveaux impératifs de travail des formateurs.

### COMMENT

Lors d'une première réunion le 15/10/96, des soignants du CHU Pellegrin et CH Saint-André à Bordeaux, du CH Mont-de-Marsan, de Saintes, d'Angoulême, et le centre de dialyse de Pau/Arressy ont eu une réflexion commune afin de définir une personne âgée.

La recherche s'est articulée autour de trois critères : administratif, physique et mental.

Nous concluons principalement que l'âge n'est pas un critère, qu'il faut du temps pour éduquer une personne âgée et que le formateur doit lui-même être formé et s'adapter.

Enfin, nous avons réfléchi sur les critères que doit comporter l'éducation théorique minimum d'une personne âgée quel que soit son degré de dépendance.

Dix chapitres se sont révélés nécessaires et ont été répartis aux différentes équipes. Tous ont été retenus pour élaborer le livret de formation : le rein normal, la dia-

lyse péritonéale, une journée de dialyse et un échange, le dialysat, le matériel, l'association, l'hygiène, le pansement, la surveillance et enfin l'alimentation.

De plus, une réflexion commune a été engagée sur le recueil de données.

Dans le but d'être adaptée, chaque partie a été pensée pour la personne âgée.

La réflexion du groupe a été de dire qu'il fallait privilégier ou éviter certaines couleurs, par exemple utiliser le rouge et le bleu et éviter le jaune, écrire en gros caractères, faire des phrases courtes, parler à voix haute.

Enfin, tous les trois mois, les équipes se sont rencontrées afin d'exposer leurs

études, valider et améliorer les travaux afin d'en faire un outil commun.

### LE SUPPORT D'ÉDUCATION

Kit d'éducation
- Recueil des données. - Livret d'éducation. - Support visuel de type poster. - Support tactile (le mannequin). - Questionnaire d'évaluation

En mars 1998, toutes les équipes disposent d'un kit général d'éducation comprenant :

- Un recueil de données, dont les principaux thèmes sont :
  - l'identification du patient,
  - les informations sur son médecin, son infirmier libéral et ses ambulanciers,
  - la situation familiale,
  - la situation sociale et professionnelle,
  - la présentation physique,
  - le cadre de vie,
  - les habitudes de vie,
  - l'élimination,
  - le sommeil,
  - la vie sociale,
  - l'état psychologique.

Peut-on former la personne âgée à la D.P. ?  
OUI

- Avec des outils adaptés.
- Avec un formateur motivé, soucieux d'intéresser le patient à son traitement.
- Avec du temps.

Phrases courtes

;! ? (...)



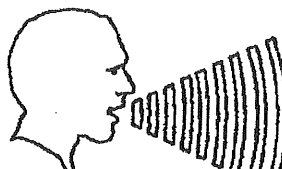
Visuels



Tactiles



Couleurs



Vocabulaire accessible



Support écrit

Un outil pensé pour la personne âgée

# Dialyse

## p é r i t o n é a l e

### Chapitres retenus pour élaborer le livret de formation

- 1 – Rein normal
  - Épuration, élimination
  - Notion sur l'insuffisance rénale chronique
- 2 – La dialyse péritonéale
  - Définition
  - Le cathéter
  - Le péritoine
- 3 – Déroulement d'une journée de dialyse et d'un échange
  - Horaires, flexibilité
  - Drainage, infusion, stase
- 4 – Le dialysat
  - Les différentes poches
  - Actions
- 5 – Le matériel pour un échange
- 6 – L'association
  - La commande pour un mois
  - Le stock
- 7 – L'hygiène
  - Corporelle, locaux
  - Lavage des mains
- 8 – Le pansement
  - Fixation, protocole, matériel
- 9 – La surveillance
  - Aspect liquide, poids
  - Incidents
- 10 – L'alimentation
  - Importance des protéines

- Un livret d'éducation.
- Des supports visuels de type poster (diapos).

- Un support tactile (le mannequin).
- Un questionnaire d'évaluation.

Les documents ont été édités afin de laisser à chaque centre la liberté de les personnaliser en fonction des protocoles qui leur sont propres (temps de lavage des mains, type d'antiseptique...).

## ÉVALUATION

### Au niveau du groupe de travail

Tout le monde est satisfait de la façon de mener cette étude. Cela a permis, en divisant les tâches, d'obtenir un ouvrage complet sans pénaliser un seul centre par une charge de travail trop importante.

De plus, ces journées ont permis l'échange d'expériences et de pratiques professionnelles très riches.

### Notions d'évaluation au niveau des patients

Une grille d'évaluation par thème a été mise en place reprenant tous les éléments du kit d'éducation.

Elle comprend 20 items notés de 1 à 5 donnant une note globale sur 100 points.

Une rubrique appelée « remarque patient » a été également rajoutée.

## CONCLUSION

Réponse à la question :

**Il est possible** de former les personnes âgées à la dialyse péritonéale.

**Certaines conditions sont très importantes.** Il faut :

- du temps,
- des outils adaptés,
- un formateur motivé soucieux d'intéresser le patient à son traitement.

Sans oublier, comme on l'a dit au départ, que *l'âge n'est pas un critère* pour former ou non chaque patient.

L'objectif actuel du groupe de travail est de continuer l'évaluation de cet outil. Cela pourrait faire l'objet d'un exposé au prochain congrès AFIDTN de Toulouse par Stella Savariau.